

Stoltenberg í hernað fyri Noðuratlantsbólkin

Bólkarnir, ið Norður-atlantsbólkurin hevur sett á greiða ymisk viðurskiifti, hava nú fingið manning. Thorvald Stoltenberg er stjørnuskotið á einum væl mannað-um liðið av serfrøð-ingum

POLITIKKUR
Heri á Rógvi

Thorvald Stoltenberg skal hjálpa Norðuratlantsbólki-num á Fólkingi í kannin-gunum um uttanríkis- og verjupolitikin í Norður-atlantshavi. Tað var ikki heilt lítið. ið Norðuratlantsbólkurin setti sær fyri, tá hann vitjaði í Føroyum á kunningarferð fyri kortum. Teir triggir, Lars Emil Johansen, Kuu-pik Kleist og Tórbjørn Jacobsen, varamaður fyri Høgna Hoydal, settu út í kortið, at teir miðjaðu imóti at seta altjóða serfrøðingar at arbeiða saman í verk-ætlanarbólkum, har evni við stórum týðningi fyri bæði Grønland og Føroyar



Thorvald Stoltenberg skal fyri Norðuratlantsbólkin á Fólkingi hyggja nærri at uttanríkis- og verjupolitikki í Norðuratlantshavi.

sialu viðurskiiftini hjá grøn-lendingum í Danmark. Og seinasta navnið á listanum er sum sagt Thor-vald Stoltenberg.

Ikki hvør sum helst

Norðuratlantsbólkurin fegnast um, at tað hevur eydnast teimum at finna hesi fólki-ni, ið teir meta vera væl fyri til at gera tað ásetta ar-beiði. Ætlanin er, at tað, ið restar í av manning, verður funnið í nærmastu framtíð. Tórbjørn Jacobsen, limur í Norðuratlantsbólkinum, fegnast um, at tað hevur eydnast bólkinum at fingið hendur á Thorvaldi Stolten-berg eins og hinum serfrøð-ingunum. Hann sigur, at teir enn bert hava samskift skrivligt. Hann hevur játtað at vera við, og hann hevur eisini fingið arbeiðssetn-ingin, ið nevndin hevur at

arbeiða eftir, sum varð lagdur fram, tá bólkurin vitjaði í Føroyum.

–Vit vilja hava fólκ, ið kunnu geva bólkinum røttu tyngdina, og tað meta vit, at Thorvald Stoltenberg kann gera. Hann er ikki hvør sum helst, og hann hevur drúgvur royndir, sigur Tór-bjørn Jacobsen.

Thorvald Stoltenberg er fyrrverandi uttanríkismála-ráðharri og verjumálaráð-harri í Noregi, fyrrverandi ST-friðarsemingsmaður, fyrrverandi ST-hákommiss-serur, og núverandi leiðari fyri Reyða Krossi í Noregi. Tórbjørn Jacobsen upplýsir harafturat, at teir hava fleiri persónar í kikaranum, men teir hava ikki fingið endalig svør enn.

Mjólk, Roksimalena og ein fantasibók



Triggjar nýggjar føroyskar barnabøkur eru nú komnar út á marknaðin. Í gjár var bókaframleggja í Smiðjuni í Litluvík, har allir høvundar og teknarar, uttan Edward Fuglø, sum ikki fekk verið við vegna forfall, vóru við

Mynd: Jens Kr. Vang

Triggjar uppruna føroyskar bøkur eru nú komnar út á marknaðin. Bøkurnar eru barnabøkur og eru tær allar serstakar á hvønn sín hátt

ÚTGÁVA
Ingrid Bjarnastein

"Margreta og mjólkín", "Í Geyma" og "Geislasteinar"

eita bøkurnar. Høvundarnir eru Sigga Vang, Dánial Hoydal og Sólrún Michel-sen.

Margreta og mjólkín er ein smábarnabók. Hon er ætlað børnum undir skúla-aldur. Bókin visir á ein-faldan og stuttligan hátt, hvaðani mjólkín kemur. Heilt frá kúnni og til hon stendur klár á borðinum í einum mjólkapakka. Bárður Oskarson hevur mynda-

prýtt bókina, og hon er umbrotin og prentað hjá Einars Prent. Margreta og mjólkín kostar 50 krónur í bókahandlunum.

Í Geyma er ein barnabók, væl eignað at lesa upp fyri børnum um seks ára aldur og eldri, og allar barnsligar sálir fara ivaleyst eisini at trivast í Geyma. Í Geyma gongur fyri seg í hund-anstíðini og har hitta vit Roksimalenu, Hermus,

Svansibob, Tiðindafróða og nógv, nógv onnur. Bókin er bygd uppá orðaspæl, har orð, sum ongin veit, hvað-ani tey koma, eru sett upp á ein skemtiligan og barns-ligan hátt. Hanni Bjartalíð hevur teknað myndir til bókina, meðan Hestprent hevur umbrotið og prentað. Bókin um Hermus, Svansi-bobb og øll hini er 166 blaðsíður og kostar 140 krónur í bókhandlunum.

Triðja bókin, Geisla-steinar, er ein fantasibók. Hon er onnur bókin í eini fantasirøð. Í 1999 kom fyrra bókin, Hin útvaldi, út. Sjálvt um bókin er eitt framhald, so ber væl til at lesa bøkurnar hvør sær. Edward Fuglø hevur teknað myndirnar í bókini, eins og kápumynd. Henda bókin er eisini prentað og umbrotin á Hestprent. Geislasteinar fæst nú til keyps í bók-

handlunum og kostar hon 125 krónur í bókhandl-unum.

Til ber at síggja allar upprunamyndirnar til tær triggjar bøkurnar í Smiðj-uni í Litluvík, har Hanni Bjartalíð eisini sýnir fram egnar myndir.

Tryggja trygdina

Tað tekur tveir og ein hálvan dag at taka eitt trygdarskeið á RGIT í Aberdeen. Skalt tú ar-beiða umborð á olju-boripalli í Norðsjó-num kreyst eitt tilíkt trygdarskeið. Prísurin liggur um 6.000 kr. fyri skeiðið

OLJUVINNA
Orð og myndir:
Heri á Rógvi

Aberdeen: Í oljuvinnuni – í øllum forum hana, sum vit kenna til – verður stórus dentur lagdur á trygd og umhvørvi. Oljufeløgini fáa strong krøv at fylgja, og sjálvi eru oljufeløgini eisini komin á lagið, at tað slepst ikki uttanum hetta, og feløgini seta sjálvi alsamt strangari krøv.

Eins og annað arbeiðið í Norðsjónum, ið føroyingar kenna til, er tað ikki heilt vandaleyst at arbeiða um-borð á einum oljuboripalli.

Á RGIT í Aberdeen kunnu fólκ fáa neyðuga skeiðið, soleiðis at tey eru før fyri at arbeiða umborð á einum oljuboripalli. Sjálv-andi er hetta treytað av, at tey hava aðrar góðkenning-ar upp á pláss, treytað av í hvørjum arbeiðsbólki hesi

eru í. Eitt nýta teir í Aber-deen aloftast eitt tvey vikur langt skeið, sum lærir ar-beiðsmenn at arbeiða við boriútbgerð umborð á bori-palli.

RGIT stendur uppruna-liga fyri Roberg Gordon Institute of Technology. Hóast nýggir eigarar eru komnir til, so er navnið varðveitt partvist, og tað eitur í RGIT Montrose, og tað er ein privat fyritøka, ið kallast fyri RGU, ið eigur og rekur RGIT Montrose.

Á skeiðnum, ið vanliga taka hálvan triðja dag skulu næmingar læra um tey neyðugu trygdarviðurski-ftini, ið krevjast umborð á einum oljuboripalli ella riggi. Skeiðið tekur saman-lagt einar 20 tímar, og næmingarnir skulu ígjøg-num nógv ymisk øvilsir, sum fyri tað nógva ganga fyri seg í einum hylí.

Millum teir meira dram-atisku partarnar av skeið-num er parturin, har ein eftirgjørð tyrla verður blak-að hylin og bæði fer undir og rullar runt. Her verða tað – eins og í hinum portu-num av skeiðinum – sett hørð krøv til næmingarnar. Teir skulu halda seg undir vatninum í frið í nøkur sek-und og skulu síðani svimja út úr eftirgjørða vrakinum. Gjördu næmingarnir ikki soleiðis var eingin bardóm, og teir vórðu settir at gera

lærða háskúlanum í Lund, skulu vera við í kanningini um fólkarættaligu støðu Føroya og Grønlands. Eis-ini Peter Gerner frá lærða

háskúlanum í Aarhus verður við í hesum bólkinum.

Henriette Berthelsen og Avíaja Helms skulu eisini luttaka í arbeiðinum um so-

uppihald, soleiðis at tað kann gerast eitt kostnaðar-mikið tiltak at fara undir. Mest vanligt eru tað olju-feløgini, ið senda fólκ á skeiðini og harvið eisini

gjalda fyri tey, men ein og hvør kann melda seg til eitt skeið, og hetta verður eisini sagt at vera eitt skilagott stig, um hugurin til at fara upp í oljuvinnuna.



Hjá RGIT hava tey gjørt eina tyrlu, sum endar í neyðstöðum, og tað so uppgávan hjá næm-ingunum at bjarga sær burturúr neyðstöðuni.



Tað mesta av venjingini á skeiðinum fer fram í einum svimjihyli, har neyvt eftirlit er.

Mjólkín kemur ikki frá lastbilinum

Sigga Vang hevur givið sína fyrstu bók út. Hon eitur Margreta og mjólkín, og snýr seg heilt einfalt um, hvaðani mjólkín kemur

ÚTGÁVA
Ingrid Bjarnastein

Flest øll foreldur hava upp-livað, at barn teirra hevur spurt, hvaðani mjólkín kemur. Ikki bert tann, ið stendur klár í pakkanum á borðinum, men eisini móðirmjólkín, sum er ein heilt náttúrligur partur av lívinum.

Sigga fekk hugskotið til bókina eftir at hon hevði átt dóttir sína. Mjólk er nakað náttúrligt, og fólκ í øllum aldri drekka hana.

– Hugskotið er kanska

eitt sindur av barnanostalgí, sigur Sigga flennandi. – Tá eg var lítul búði eg í Dan-mark. Einaferð tá eg var og vitjaði systkinabarn mítt, sum búði á einum bónda-garði, fóru vit at berjast um, hvaðani mjólkín kom. Eg segði, at hon kom úr last-bilinum, meðan systkina-barnið segði, at hon kom úr kúnni. Eg tapti sjálvsagt, men tað er helst haðani, at grundarlagið til bókina upprunaliga kemur frá.

Øll slog av mjólk

Bókin er ein smábarnabók, sum er ætlað teimum heilt smáu til børn beint undir skúlaaldur. Hon er ikki bert um kúgvamjólk, men eisini um pulvurmjólk til lomb og kálvar og um bróstamjólk og pulvurmjólk til børn.

– Hetta er ein háttur at binda øll tey ymsu "mjólk-



Sigga Vang hevur skrivað bókina Margreta og mjólkín, sum er ein søga um, hvaðani mjólkín kemur. Bárður Oskarson hevur myndprýtt bókina

Mynd: Jens Kr. Vang

arsløgini" saman, greiðir Sigga frá. – Bókin er um Margretu, sum fer við pápanum til Kaldbaks, har hon sær, hvaðani mjólkín hon drekkur kemur. Har fær hon eisini okkurt at vita um pulvurmjólk bæði til djór og menniskju.

Sigga ætlaði upprunaliga at tekna myndirnar til bókina sjálv. Men tá hon sá myndirnar hjá Bárður Oskarsyni á ólavskufra-m-sýningini dámdi henni tær so væl, at hon helt, at hann skuldi myndprýða bókina.

Sigga er 27 ár og býr í London, har hon fæst við film og at skriva. Ætlanin hjá henni er at lesa film seinni í ár.